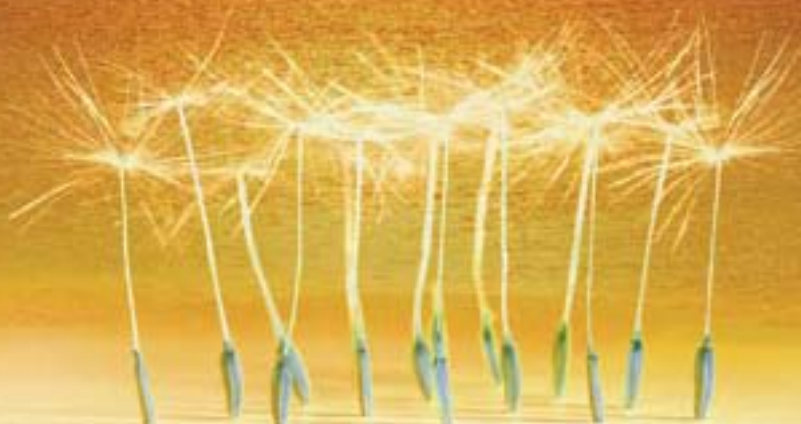


PYOTR ILLYICH PETER MURRAY
TCHAIKOVSKY & ADASKIN

FESTIVAL DE MUSIQUE D'ÉTÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Laissez-vous séduire par notre musique classique festive!

RICHARD HORNSBY
DIRECTEUR ARTISTIQUE



LE 15-27 AOÛT 2011

WWW.NBSUMMERMUSICFESTIVAL.CA

Canada



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien

New Brunswick
CANADA

Fredericton

The Fredericton
Community Foundation

UNB

College of
EXTENDED
LEARNING

Commissariat provincial
de l'éducation
QUEBEC
NOUVEAU
BRUNSWICK

BIENVENUE AU FESTIVAL DE MUSIQUE D'ÉTÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK 2011

Richard Hornsby 🍷 Directeur artistique

Le Festival de musique d'été du Nouveau-Brunswick, c'est un festival pour tous. De nos concerts-bannières en soirée mettant en vedette certains des meilleurs musiciens classiques du Canada, en passant par la série de découvertes musicales offertes aux familles au Centre des arts de la rue Charlotte jusqu'au concert gratuit Mozart dans le parc, à l'extérieur, et le concert de la cathédrale, le festival offre une magnifique musique classique dans plusieurs endroits à Fredericton.

Le festival, qui dure deux semaines, met en vedette deux compositeurs – un connu et l'autre à découvrir. Cette saison, nous présenterons la musique du grand compositeur russe Peter I. Tchaïkovski et un musicien canadien du 20^e siècle, Murray Adaskin. Ce dernier compte une longue carrière prolifique qui a aidé à façonner la voix musicale canadienne.

Au cours des deux semaines du festival, il se pourrait que vous preniez part à un ou deux événements. Nous vous encourageons par contre à participer à plusieurs activités de façon à vivre la musique de ces compositeurs dans des endroits différents.

Nos artistes vous étonneront! Nous accueillons pour la première fois Andrew Wan, le jeune premier violon de la Symphonie de Montréal, et l'éclectique Chloé Dominguez, au violoncelle. Nous mettons en outre en vedette des artistes de la région qui compte une réputation nationale, par exemple Sally Dibblee et Peter Allen parmi tant d'autres musiciens de talent.

Joignez-vous nous pour une célébration musicale!

ARTISTES

David Adams ~ violon ~ *Quatuor à cordes de Saint John*
 Sonja Adams ~ violoncelle ~ *Quatuor à cordes de Saint John*
 Peter Allen ~ piano ~ *Université Dalhousie*
 Chris Buckley ~ alto ~ *Quatuor à cordes de Saint John*
 Sally Dibblee ~ soprano ~ *Fredericton*
 Chloé Dominguez ~ cello ~ *Ensemble Contemporain de Montréal*
 Nadia Francavilla ~ violon ~ *Motion Ensemble*
 Richard Hornsby ~ clarinette ~ *Directeur musical, UNB*
 Andrew Miller ~ contrebasse ~ *Symphonie Nouveau-Brunswick*
 Andrew Wan ~ premier violon ~ *Symphonie de Montréal*



SÉRIÉ PRINCIPALE FESTIVAL 2011 ~ PROGRAMME

Memorial Hall 🍷 9, prom. Bailey, campus de l'UNB à Fredericton

1^{ER} CONCERT 🍷 LE MERCREDI 24 AOÛT • 19 h 30

Nocturne ~ Adaskin
Sonate pour violon ~ Adaskin
Octet pour cordes ~ Adaskin
Souvenir de Florence ~ Tchaïkovsky

2^E CONCERT 🍷 LE JEUDI 25 AOÛT • 19 h 30

Sonatine ~ Adaskin
Souvenir d'un lieu cher ~ Tchaïkovsky
Chants ~ Tchaïkovsky
Quatuor à cordes 1 ~ Tchaïkovsky

3^E CONCERT 🍷 LE VENDREDI 26 AOÛT • 19 h 30

Divertimento ~ Adaskin
Quatuor pour piano ~ Adaskin
Trio pour piano ~ Tchaïkovsky

GALA

4^E CONCERT 🍷 LE SAMEDI 27 AOÛT • 19 h 30

* Gala Russe *

Dernier spectacle de gala mettant en vedette la musique russe, en soirée, et inspiré par le pays d'origine de Tchaïkovski. Ce concert est de style bistro et offre une atmosphère conviviale, en faisant pour tous le concert de choix.

🍷 Présentations pré-concerts 🍷

Des présentations ont lieu avant les concerts, à 18 h 45, dans la galerie d'art du Memorial Hall, avant les concerts 2 et 3. Elles ont pour but de sensibiliser l'auditoire aux compositeurs et au répertoire du festival.



FESTIVAL DE MUSIQUE D'ÉTÉ

DU NOUVEAU-BRUNSWICK 2011

CONCERTS COMMUNAUTAIRES

✳ **MOZART DANS LE PARC** ✳
LE JEUDI 16 AOÛT • À 19 h 30
CARRÉ DES OFFICIERS • **GRATUIT**

Joignez-vous à nous au Carré des officiers du centre-ville de Fredericton pour un concert gratuit de musique classique de détente. N'oubliez pas votre couverture, votre chaise ou votre pique-nique!

MUSIQUE À LA
✳ **CATHÉDRALE** ✳
LE VENDREDI 19 AOÛT • À MIDI
CATHÉDRALE CHRIST CHURCH

• SELON LE PRINCIPE DE DON\$
Ce populaire concert est habituellement offert à guichets fermés puisque ce sont les musiciens du festival qui présentent un programme des meilleurs moments du festival – voilà une pause du midi rafraîchissante.

CONCERT DU MIDI
✳ **À LA CASERNE** ✳
LE MERCREDI 24 AOÛT • À 12 h 30
CASERNEMENT • **GRATUIT**

Un autre concert gratuit sur le perron du poste de garde, dans le casernement, en retrait de la rue Queen. Joignez-vous aux musiciens du festival pour un programme varié d'excellente musique.

PROGRAMME DE DÉCOUVERTE MUSICALE ET SÉRIE DE CONCERTS

MERCREDI, JEUDI, LUNDI
LES 17, 18 ET 22 AOÛT,
DE MIDI À 13 h • **GRATUIT**

LE CENTRE DES ARTS DE LA RUE CHARLOTTE
Toute la famille est invitée à découvrir nos programmes de découverte musicale au Centre des arts de la rue Charlotte, où parents et enfants découvriront la musique de diverses façons. Ce programme est présenté par nos musiciens invités.



BON DE COMMANDE DE BILLETS

- Prière de conserver mes billets à la porte
 Prière d'envoyer mes billets par la poste à :

Nom _____
Adresse _____
Tél. _____
Courriel _____

- Prière de m'inscrire au courrier électronique du FMENB qui me donne droit aux renseignements sur les concerts et les activités à venir au Nouveau-Brunswick.

Veuillez indiquer le nombre de billets dans chaque colonne :

SÉRIÉ	Adultes	Aînés	Étudiantes	Familiale	Total \$
PRINCIPALE	26\$	21\$	13\$	55\$	

CONCERT 1 24 AOÛT					
----------------------	--	--	--	--	--

CONCERT 2 25 AOÛT					
----------------------	--	--	--	--	--

CONCERT 3 26 AOÛT					
----------------------	--	--	--	--	--

CONCERT 4 27 AOÛT					
----------------------	--	--	--	--	--

Total partiel

LAISSEZ-PASSER POUR LA SÉRIE PLATINE (en nombre limité!)

Adultes 85\$	Aînés 75\$	Total \$
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Nos concerts communautaires sont gratuits. Toutefois, le public est invité à faire un don pour les ateliers et les concerts.

Soutenez la musique de chambre au Nouveau-Brunswick en ajoutant un don au Festival de musique d'été.

Des reçus aux fins d'impôt seront préparés. Numéro de taxes pour organisme de charité : 891807760 RR0001.

30\$	50\$	Autre \$	Total \$
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Grand total (la TVH ne s'applique pas)

Pour les paiements PayPal, visitez
www.NBSummerMusicFestival.ca

Les paiements faits par chèque ou mandat de poste doivent être postés à :

Festival de musique d'été du Nouveau-Brunswick
9, promenade Bailey, Fredericton N-B E3B 5A3
Téléphone : (506) 458-7836

Courriel : info@NBSummerMusicFestival.ca



Les billets sont disponibles à la librairie Westminster, sur la rue King, ainsi qu'à Memorial Hall, campus de l'UNB, à Fredericton.